



АЛЕКС МИЛВЭЙ

ОТЕЛЬ  
ФЛАМИНГО



*Перевод с английского  
Анастасии Жемчуговой*

УДК 821.111-053.5  
ББК 84(4Вел)-44  
М60



**Милвэй, Алекс**

М60 ОТЕЛЬ «ФЛАМИНГО»: [для мл. шк. возраста : 0+] / [текст и ил.] Алекс Милвэй; пер. с англ. Анастасии Жемчуговой. — М. : КомпасГид, 2019. — 192 с. : ил.

ISBN 978-5-907178-04-5

У Анны Дюпон начинается новая жизнь: она стала хозяйкой самой настоящей гостиницы! В отеле «Фламинго» всегда приветчали любых гостей — хоть пахучих кабанов-бородавочников, хоть спящих по несколько месяцев черепах. Но сейчас он переживает не лучшие времена: отелю не хватает генеральной уборки, ремонта... и постояльцев.

Но стоит ли отчаиваться? Вешать нос и падать духом — не про Анну Дюпон! Вместе со швейцаром Плюшем и администратором Лемми она вернёт «Фламинго» звание лучшей гостиницы на Зверобульваре. Как? Нужны лишь вера в себя, находчивость и, само собой, помощь лохматых, хвостатых и крылатых друзей! С ними даже рык льва-конкурента не страшен.

Алекс Милвэй (родился в 1978 году) — британский детский писатель и художник, который обожает животных. И хотя его любимчики — лемуры, все прочие постояльцы и сотрудники отеля «Фламинго» у Алекса тоже получают очень обаятельными. Даже тараканы с улитками на страницах этой книги вызовут умиление у всякого, кто любит добрые, вдохновляющие сказки. Новая коллекция книг о жизни звериной гостиницы подойдёт и для совместного, и для самостоятельного чтения.

УДК 821.111-053.5

ББК 84(4Вел)-44

The moral rights of the author have been asserted.

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения ООО «ИД «Тинбук».

Text and Illustrations copyright © Alex Milway, 2019

Originally published in the English language as Hotel Flamingo by Bonnier Zaffre  
Published in Russia by arrangement with The Van Lear Agency and Bonnier Zaffre

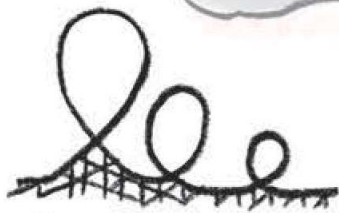
© Издание на русском языке, перевод на русский язык, оформление.

ООО «Издательский дом «Тинбук», 2019

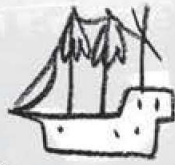
ISBN 978-5-907178-04-5



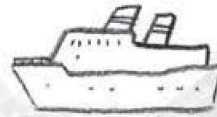
*Для Ариэтти*



Парк аттракционов «Вжжжиишшк»



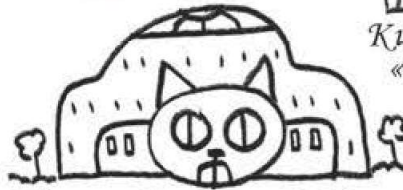
Морские туры с Морским волком



Усатый порт



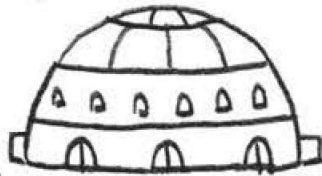
Кинотеатр «Бивень»



Торговый центр «Ле Кот»



Боулинг «Удар»



Стадион «Бульвар»



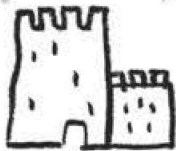
ЗВЕРОБУЛЬВАР



Отель «Фламинго»



Смотровая площадка



Форт «Носорог»

Дюны

Пляж «Саванна»



Залив Каникулы Кита

Маяк «Светлячок»

Яж «Ящерица»

Квартал художников

Отель «Блеск»

Бухта Маленьких Рыбок




Дом музыки

Кабинки для купания

Бухта Галаго

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ НА ЗВЕРОБУЛЬВАР

Условные обозначения:

-  Пастбище
-  Прибрежная тропа
-  Водопад

ОТЕЛЬ  
**ФЛАМИНГО**

НАЙДЕШЬ МЕНЯ  
НА СТРАНИЦАХ  
КНИГИ?





Отель "Фламинго"





## Самый солнечный отель в городе

Анна Дюпон шагнула из такси и впервые взглянула на отель «Фламинго».

— Ну и ну, что за беспорядок! — сказала она.

Отель «Фламинго» не радовал взгляд и был мало похож на фотографию в её руке. Облезлые серые стены, окна в трещинах и вращающаяся дверь, которая давным-давно перестала вращаться.

Сквозь сломанную дверь протиснулся пожилой медведь в красной форменной одежде. Меж больших ушей примостилась крошечная шапочка, тоже красная.

— Добро пожаловать в отель «Фламинго», — протянул медведь и постарался улыбнуться. — Самый солнечный отель в городе!

— Какой же он солнечный? — удивилась Анна. — Сами поглядите! Отель «Фламинго» разваливается на части!

Мишка опечалился, будто она сказала что-то обидное.

— Как ваше имя, мистер медведь? — спросила Анна.

— Мишка Плюш, мисс, — ответил он хрипло. — Я топчусь у дверей, встречаю гостей.

— Вы хотите сказать, гостиница ещё открыта?

Анна удивлялась всё больше.



— Да, мисс, — прорычал он. — Хотя у нас вот уже три года не было ни единого гостя.

Анна подхватила чемодан и направилась к двери.

— Мистер Плюш, — заявила она, — я — новая владелица отеля «Фламинго». Скоро нас ждут большие перемены! Мишка оживился.

— Вы новая хозяйка, мисс? — Он толкнул сломанную дверь своей мощной лапой. — После вас, мисс!

Анна прошла в холл. Открывшееся зрелище заставило её сердце ухнуть



вниз. Внутри отель выглядел не лучше, чем снаружи. От стены к стене, словно занавес, тянулась паутина, ковёр покрывал толстый слой пыли. А запах? Анна не смогла бы в этом поклясться, но ей показалось, что пахнет старыми носками, плесенью и самую малость — лимоном.

Она вздохнула.

— Да, нам предстоит много работы!

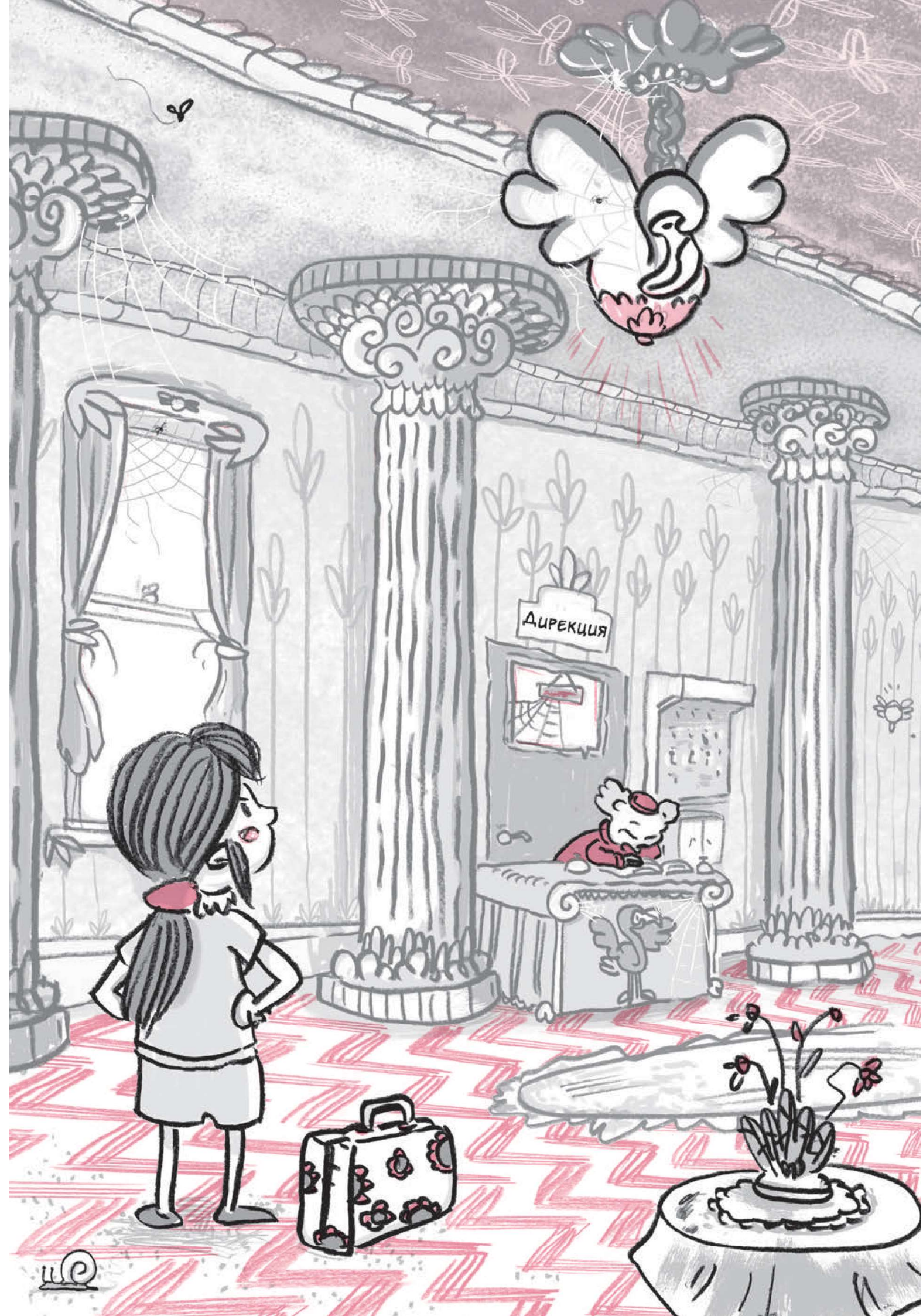
Анна направилась к стойке регистрации — должно быть, раньше она была великолепной. Сейчас там дремал, свернув хвост кольцом, лемур. Анна, не церемонясь, ткнула его в плечо.

Лемур подпрыгнул, вытаращив глаза.

— Работаете не покладая рук, мистер Лемми? — сказала Анна, взглянув на значок с его именем.

— Сбился с ног! — зевнул лемур, протирая глаза.

— Вижу, вижу, — хмыкнула Анна.



По утрам Лемми был вялым и медлительным, зато он отлично запоминал все просьбы постояльцев. А именно это и требуется от консьержа!

— Какой сегодня день? — спросил Лемми.

— Что? — удивилась Анна. Давно же Лемми не беседовал с гостями!

— Простите, — он смахнул пыль со стойки. Затем открыл огромную книгу записи постояльцев в кожаном переплёте и взял ручку. — Какой номер пожелаете, мадам? Одноместный или...

— Номер? Мне нужен кабинет! Это мой отель. Я здесь хозяйка.

— Ваш отель? — Лемми немедленно вытянулся в струнку и отряхнул свою форму.

— Верно, — сказала Анна. — Я получила его в наследство от двоюродной бабушки Матильды. Теперь я здесь за всё отвечаю!

Глаза Лемми, и без того круглые, стали похожи на блюдца.

— Простите, мисс, — сказал он и указал на дверь у себя за спиной. — Кабинет дирекции здесь, но, боюсь, там небольшой беспорядок.

— Тут везде один сплошной беспорядок, — фыркнула Анна. — Где персонал? Где горничные? Официанты?

— Давно уволились, — сказал мистер Плюш, топтавшийся в холле. — Остались только мы с Лемми. Больше никого.

Анна неодобрительно покачала головой.

— Чтобы отель снова заработал, вас двоих будет маловато, — размышляла она.

— Спору нет, мисс, — подтвердил медведь. — Однако мы даже сами



себе не можем выплатить зарплату. Что уж говорить о том, чтобы нанять кого-то ещё! В сейфе пусто.

— Но если вам не платят, почему вы остались? — недоумевала новая хозяйка.

— Потому, что здесь наш дом, — мягко отозвался медведь, — всегда был и всегда будет. Отель «Фламинго» — это часть нас самих.

Анна ясно видела одно: мистер Плюш и Лемми искренне волновались об отеле. Она прошлась по холлу, исследуя его, словно капитан — новое судно.

— А теперь это и мой дом тоже! — воскликнула Анна. — И если мы все дружно потрудимся, кто знает, что у нас получится?

